

La Jazette

115

Festival de jazz « Sim Copans » du 19 au 26 juillet 2014

20h30 Grottes de Lacave

Philippe Léogé

« My French Standards Songbook »
(réservation obligatoire)

Transe atlantique



Ils étaient là, au cinéma : une bonne centaine de spectateurs, Duke Ellington, Sim et Lucienne Copans, Vincent Peirani et Michel Portal, Richard Copans et une forte vague d'émotion. *Black and Tan Fantasy*, court-métrage de 1929 : l'histoire d'amour imaginée de Duke Ellington avec la danseuse Fredi Washington s'achève dans l'interprétation peut-être la plus poignante du morceau éponyme. Ombres de corps dansants et mélodies peuplent l'arrière-plan de solos de trompette et de trombone bouleversants.

« Vous êtes certainement les personnes les plus proches de mes parents et je tenais à ce que mon film soit projeté pour la première fois, ici, à Souillac, pendant le festival de jazz. Nulle part, jamais, une salle ne rassemblera autant de gens qui ont connu

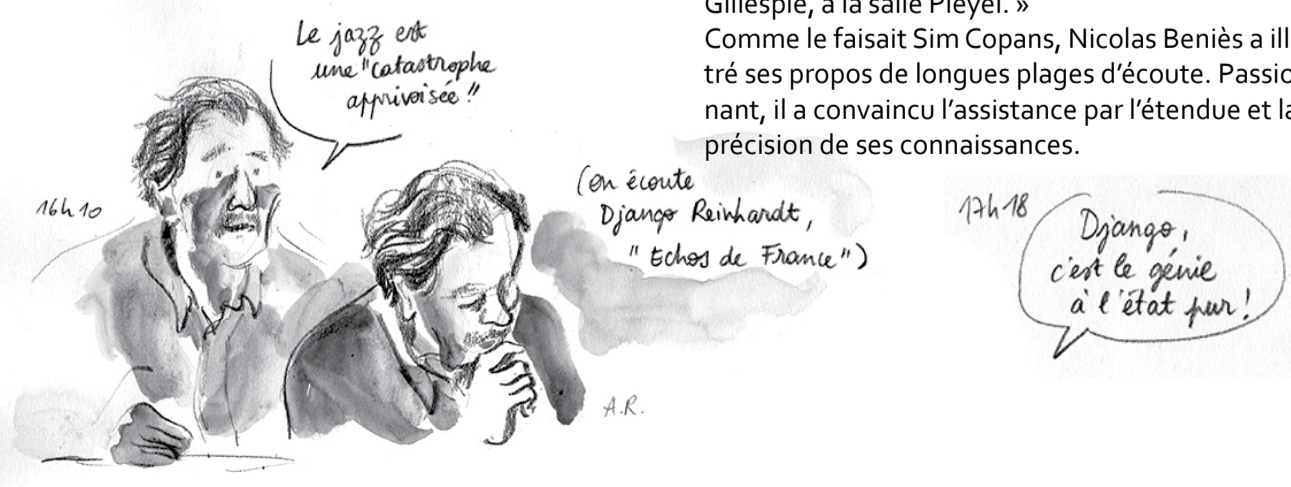
Sim et Lucienne et leur amour », déclare Richard Copans. Alors naît, à son rythme, le récit d'une rencontre et d'une vie d'un homme et d'une femme, sous la caméra inspirée d'un de leurs fils : *Un Amour*. Des personnages habitent l'histoire, énonçant un texte écrit par la romancière Marie Nimier. Le récit circule entre Soissons, Chartres, New York, Lanzac, Paris et bouscule les temporalités. La distanciation littéraire permet l'intime, toujours pudique. La « chance », ou plutôt l'art du cinéaste, offre au film des moments de grâce. La musique de Michel Portal et Vincent Peirani, sensuelle et délicate, lie les paysages et les sentiments. Art d'incertitude et d'improvisation, « le documentaire est le jazz du cinéma » affirme le réalisateur ; ce soir, il fut en outre le véhicule d'une immense émotion.



Transatlantique

« Le jazz a débarqué en France en 1944 est une idée à remettre en cause », a déclaré Nicolas Béniès lors de sa conférence à la bibliothèque de Souillac. Le premier débarquement a eu lieu les 31 décembre 1917 et 1er janvier 1918 avec l'orchestre de Jimmy

Europe Reese. Juin 1944 reste une date marquante puisque l'armée américaine apporte le jazz sur des V discs incassables qui traversent l'Océan. « Mais le véritable débarquement du jazz a lieu le 20 février 1948, avec le concert donné par l'orchestre de Dizzy Gillespie, à la salle Pleyel. » Comme le faisait Sim Copans, Nicolas Béniès a illustré ses propos de longues plages d'écoute. Passionnant, il a convaincu l'assistance par l'étendue et la précision de ses connaissances.



Le Poisson Rouge tout-terrain

Ils viennent d'achever leur prestation devant le public de Lachapelle-Auzac. Le pique-nique champêtre, associé au marché des producteurs organisé tous les ans, bat son plein. Patou Bernard, joueur de contrebassine, tout sourire, accepte d'apporter des réponses à nos interrogations.



Nous sommes intrigués par la contrebassine. Quelle marque de bassine ? Le diamètre est-il important si on souhaite fabriquer ce type d'instrument ?

Je ne connais pas la marque, mais c'est une bassine de diamètre 48, ça c'est sûr, c'est ce qui convient le mieux avec la longueur du manche à balai. J'en ai percé huit avant d'arriver à trouver le bon modèle. Il faut que le plastique soit assez épais mais pas trop. Pour le manche, un balai en bois, c'est mieux qu'un manche en plastique et une corde à linge cinq brins.

Pourquoi ce nom, Red Fish ?

Ça n'existe pas un « red fish », en anglais, on dit un « goldfish » pour dire un poisson rouge. Donc le red fish n'existant pas, on a trouvé amusant de le relever et de le faire exister ; c'est un peu farfelu !



Les centres aérés déambuleront dans les rues de Souillac avec le Red Fish, ces « poissons rouges » qui nagent dans le jazz de style Nouvelle Orleans. Les enfants apporteront leur touche colorée pour défiler avec les musiciens grâce à leurs déguisements, entre autres !

Philippe Léogé souterrain

Loin de la surface de la terre, dans le lieu clos que constitue la grotte de Lacave, le concert de piano solo prendra des tonalités intimes, surtout quand il en appelle à des chansons familières à chacun. Arrangeur, chef d'orchestre, directeur artistique de Jazz sur son 31, le pianiste toulousain Philippe Léogé dévoilera la connivence entre la chanson française et le jazz, à sa manière, par-dessus tout mélodique. Il s'inspire des chansons telles qu'elles ont été créées ainsi que des multiples adaptations jazz qui les ont répandues à travers le monde. Les identifieriez-vous ?

« Nuages », morceau écrit par Django Reinhardt en 1940 pour le Quintette du Hot Club de France, chanté par Lucienne Delyle en 1942 et repris par Bireli Lagrene et Didier Lockwood... ;

« Que reste-t-il de nos amours ? » enregistrée par Charles Trenet en 1942, reprise sous le titre « I Wish You Love » par Albert A. Beach, adaptée en jazz notamment par Nat King Cole et Frank Sinatra ;

« La vie en rose » chantée par Édith Piaf en 1947 reprise par Louis Armstrong, Stéphane Grappelli, Michel Legrand, et récemment par Richard Galliano et Wynton Marsalis ;

« C'est si bon », composée en 1947 par Henri Betti, reprise par Louis Armstrong en 1950, chantée par Yves Montand en 1964, et réadaptée en 2012 par Guy Marchand, Bob Synclar et Jacky Terrasson ;

« Ne me quitte pas », enregistrée en 1959 par Jacques Brel et reprise par Nina Simone, Barbara, Sting, adaptée en anglais par Rod McKuen sous le titre « If You Go Away », interprétée par Ray Charles, David Bowie, Charles Lloyd... ;

Puisque nous sommes dans le farfelu, restons-y avec cette question : si vous étiez un poisson, autre qu'un poisson rouge, vous seriez ? Le maquereau ne me déplaît pas... il s'aligne entre deux bancs, là comme ça. Il est un peu déguisé, il fait un peu le calamar. Ou alors le calamar, c'est pas mal aussi le calamar. On fait un peu le malin...

De quand date la formation du groupe ?

Cela fait sept ans que le groupe existe. Dans ce type de musique-là, il y a une pépinière de musiciens en réalité. On change suivant les endroits, selon les disponibilités, avec des musiciens du Sud-Ouest pour l'essentiel, Bordeaux, Brive, Périgueux. Il y a du relais.

Vous animerez la rando jazz. Lundi ce sera le défilé dans des voitures anciennes. Qu'est-ce que cela change pour vous de jouer dans des lieux insolites comme ici au festival de Jazz de Souillac ?

Les Red Fish sont tout-terrain, absolument tout-terrain. La rando, on y a passé un bon moment, et puis Clément, le conteur, est quelqu'un d'extraordinaire aussi.

D'où vous vient l'idée du mégaphone pour faire une voix avec un effet rétro ?

Ah, avec le 78 tours, le disque rayé ? Depuis très longtemps j'utilise ce genre de trucs. Je trouve la sonorité sympathique et puis surtout c'est une sonorisation autoportée, je peux aller n'importe où. On parlait tout à l'heure d'être tout-terrain, tu peux « investiguer » n'importe quel lieu avec ça. J'ai d'autres mégaphones plus évolués encore avec des bruitages mais je ne les ai pas amenés ici. L'idée, c'est de rappeler le son nostalgique des 78 tours !

« Et maintenant », composée par Gilbert Bécaud en 1961, chantée par lui-même en anglais en 1962 sous le titre « What Now My Love », reprise par les musiciens les plus divers dont Marianne Faithfull, Elvis Presley, Dee Dee Bridgewater, le Modern Jazz Quartet... ;

« La belle vie », composée par Sacha Distel en 1962, enregistrée la même année par le crooner Tony Bennett sous le titre « The good life » et reprise par Sarah Vaughan, Frank Sinatra, Ray Charles, Duke Ellington, Oscar Peterson...

Le pianiste toulousain y ajoute celles pour lesquelles son ami Claude Nougaro a fait la démarche inverse : puiser des airs de jazz et y mettre des paroles, comme « Autour de minuit », « Dansez sur moi », « Bidonville » ou « Sing sing ».

La poésie, sœur jumelle de la musicalité, enchante ce soir les oreilles attentives, à l'ombre bienveillante des drapés de pierre.



crédit photo : Fr. Estéban

Mardi 22 juillet

10h à 11h30 Vieux Souillac · Red Fish quintet, déambulation avec les enfants des centres aérés

20h30 Grottes de Lacave · Philippe Léogé « My French Standards Songbook » (réservation obligatoire)

Mercredi 23 juillet

11h30 Place du Beffroi · Saulière/Marsan duo

18h Place Pierre Betz · Marché des producteurs de pays et repas-concert avec Saulière/Marsan duo et Fretswing

Jeudi 24 juillet

17h Gare de Souillac · Le Transfestivals Express entre en gare avec les Roger's

21h15 Place Pierre Betz Francesco Bearzatti Tinissima quartet « Monk'n'roll »

Vendredi 25 juillet

21h15 Place Pierre Betz · The Bad Plus

Samedi 26 juillet

21h15 Place Pierre Betz Youn Sun Nah quartet

Dubout, le sens du détail

Le jazz tenait à cœur à Albert Dubout (1905-1976). Vous pourrez profiter, salle Saint-Martin jusqu'à samedi, d'une exposition pleine de dynamisme, toujours en mouvement. Autant les dessins que les lavis à l'encre de chine ne devraient pas vous laisser indifférents. Vous remarquerez le style unique du dessinateur, une grande diversité malgré les thèmes récurrents. Il faut scruter ces œuvres jusqu'au moindre détail pour y trouver sans cesse une pointe d'ironie cachée dans les attitudes, un homme caché sous les jupes d'une inconnue, un méli-mélo parfaitement organisé avec une souris, une grenouille, une bouteille de vin par ci par là... Ses œuvres représentent la fusion des cultures, un grand bazar : des sauts, des danses, des chutes, des bagarres, des jazz bands assourdissants, dissonants, fracassants, au point d'en décrocher les touches des pianos, de faire tomber dans des corbeilles des robinets pleins de fausses notes, de percer les instruments, de faire fuir des publics entiers de salles de spectacles, de faire fondre des « symphonies en froid majeur »...

Le texte complet sera publié sur le blog du festival.



Notre hashtag twitter :

#souillacenjazz

Ours

Chef chef : Bob the Bob - Fait sur Mac avec InDesign
Rédaction : Céline Collette, Arnaud Destrel, Gilles Gaujarengues, Marie-Françoise Govin, Eve Mazet, Guillaume Pivaudran, Marc Pivaudran
Créations graphiques : Barbara Govin, Aline Rollin

Contact

Association pour le Festival de Jazz de Souillac
BP 10016 - 46200 Souillac
Tel : 05 65 37 04 93
Email : souillacenjazz@gmail.com
Site web : www.souillacenjazz.fr
Blog : http://souillacenjazz.blogspot.com
Facebook : facebook.com/festivalsouillacenjazz
twitter : @souillacenjazz

Billetterie :

www.weezevent.com/souillac-en-jazz-2014

Imprimerie Ayrolles 46200 SOUILLAC

ne pas jeter sur la voie publique - la jazzette se plie en 4 pour vous, n'en faites pas un origami